

Г. Мамонтов
шнур 140

Перевод с литовского.
угол. дело 2-10 с 1961 г.

П Р И Г О В О Р

ИМЕНЕМ ЛИТОВСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

26 мая 1961 г. Судебная Коллегия по уголовным делам Верховного Суда Литовской ССР, в составе — председательствующий МИСЮНАСА, народных заседателей: УРБОНАСА и ОЛЬШЕВСКАСА, при участии прокурора ВАЛИНАЙТИСА, адвоката КУДАБЫ, РУТЕНЕНЕ, ИЗРАЕЛИСУ и ЛАВРИНОВИЧ, секретаре ТУМЕНЕНЕ, в закрытом судебном заседании рассмотрели дело, по которому:

1. ШАКАЛИС Владимирас Владиславовичус, 1942

г.р. урож. дер. Кокоревская, Мокронасского района, Челябинской обл., литовец, с образованием 9 классов, беспартийный, холост, не судим, нигде не работал, прох. в гор. Вильнюс обвиняется

по ст. 7 ч. I и ст. 9 Закона "Об уголовной ответственности за государственные преступления" от 25 декабря 1958 года и по ст. 182 ч. I УК,

2. БАЛТРУШИС Альгимантас-Видмантас, Бронюса,

1942 года рождения, урож. гор. Каунаса, студент IY курса Вильнюсского электромеханического техникума, проживал в гор. Вильнюс

обвиняется по ст. 9 и 7 ч. I Закона "Об уголовной ответственности за государственные преступления" от 25 декабря 1958 года и ст. I ч. I Указа "Об усилении охраны личной собственности граждан" от 4 июня 1947 года.

3. ВОСИЛИС Витас с. Стяпаса, 1941 года рожде-

ния, уроженец дер. Бакшени, Кунишского района, литовец с образованием 10 классов, член ВЛКСМ, не судим, учащийся XI класса Вильнюсской 16 средней школы, работал артистом миманса в Литовском государственном театре оперы и балета, проживал в гор. Вильнюс, по ул. Чюрлениса д. 3 кв. 3, обвиняется по ст. ст. 7 ч. I 49 Закона "Об уголовной ответственности за государственные преступления", по ч. I Закона "Об уголовной

171
170

2.

ответственности за мелкое хищение государственного имущества" от 10 января 1955 г. ст. 1 ч. 1 Закона "Об усилении охраны личной собственности граждан" от 4 июня 1947 года. и ст. 182 ч. 1 УК,

4. ЖВИРГЖДАС Станисловас с. Альбертаса, 1941 года рождения, уроженец м. Бальберинкис, Пренайского района, литовец, беспартийный, со средним образованием, не судим, холост, работал токарем в Вильнюсской психоневрологической больнице, прожив. в гор. Вильнюс обвиняется по ст. 7 ч. 1 Закона "Об уголовной ответственности за государственные преступления" от 25 декабря 1958 г. и ст. 182 ч. 1 УК,

5. РАГАЙШИС Ромульдас-Юозас с. Зигмаса, 1942 года рождения, ур. дер. Визгайляй, Лаздийского района, литовец, с образованием 9 классов, не партийный, не судим, холост, работал мастером-оптиком в магазине по продаже медицинских инструментов, проживал в гор. Вильнюс обвиняется по ст. 7 ч. 1 и ст. 9 Закона "Об уголовной ответственности за государственные преступления" от 25 декабря 1958 года.

Судебная Коллегия, рассмотрев материалы дела, заслушав пояснения подсудимых, показания свидетелей и выступления участников процесса, —

У с т а н о в и л а:

Подсудимый ШАКАЛИС, договорившись с подсудимым БАЛТРУШИС Ю. М. со свидетелем СТАНКУНАСМ, осенью 1958 года решили начать организованную борьбу против Советской власти в Литве. С этой целью осенью 1958 года в гор. Вильнюсе они организовали антисоветскую организацию "Свободная Литва".

Расширяя организацию, ШАКАЛИС вовлек в нее учащихсЯ ВО СИЛИСА, ЖВИРГЖДАСА, НАВИЖКАСА, рабочего КАЗАНСКИСА, позже

ГРУЗДИСА, а БАЛТРУШИС учащегося НАВИЦКАСА. Позже ШЕКАЛИС, БАЛТРУШИС и КАЗАНСКИС завербовали в организацию подсуд. РАГАЙШИСА. Завербованные подсудимыми лица, в свою очередь по заданию организации завербовали и других лиц, как-то: ЖИЛИНСКАСА, МАСИСА. В 1959 г. подсудимые БАЛТРУШИС и ВОСИЛИС в Палагине завербовали в антисоветскую организацию Р.ДЕЯ в 1960 г. ВОСИЛИС и ШАКАЛИС завербовали учащегося Г. ЖИЛИНСКАСА, осенью 1960 г. ВОСИЛИС вовлек учащихся ЮЗЕНАСА и ШЕПЕТИСА.

В 1958 году в гор. Вильнюсе указанные лица на организационном собрании решили антисоветскую организацию назвать "Лайсвои Лиетува". По разработанному тексту ШАКАЛИС принял от них присягу вести борьбу против Советской власти в Литве. Также было решено от каждого члена собирать взносы по 5 руб. (старыми деньгами). Кассиром был избран подсудимый РАГАЙШИС. В целях конспирации подсудимые называли себя по кличкам или печатными числами.

Являясь активными участниками указанной организации, подсудимые совершили ряд преступлений.

В 1958-1960 годах, подсудимые систематически на квартире ШАКАЛИСА или в складе ЖВИРГЖДАСА проводили собрания участников организации, на которых обсуждали различные вопросы их антисоветской деятельности, произносили антисоветские клеветнические речи, извращали советскую действительность. Подсудимый ШАКАЛИС на собрании предложил сделать на зданиях в гор. Вильнюс антисоветские лозунги, вывесить флаг буржуазной Литвы, изготовлять и распространять антисоветские листовки, организовать типографию, приобрести оружие. Эти его высказывания активно поддерживали ВОСИЛИС и БАЛТРУШИС. Подсудимые ШАКАЛИС, ВОСИЛИС и ЖВИРГЖДАС для членов организации на собраниях провели по одной политинформации, во время которых извращали и клеветали на внутреннюю и внешнюю политику СССР.

Все подсудимые систематически платили членские взносы.

6 ноября 1958 года подсудимые, выполняя решение собрания, в разных местах гор. Вильнюса на зданиях написали лозунги антисоветского содержания. Для этой цели РАГАЙШИС за деньги организации покупал краски и кисточки. Участники организации писали лозунги распределившись на две группы. Подсудимые РАГАЙШИС, ШАКАЛИС, ЖВИРГЖДАС, ВОСИЛИС и другие написали лозунг антисоветского характера на костеле Петра-Павла. Непосредственно здесь лозунг написал РАГАЙШИС. После этого подсудимый РАГАЙШИС при помощи других членов организации, лозунг такого же содержания написал на часовой башне на площади Гедиминаса. Подсудимый РАГАЙШИС вместе с НАВИЦКАСОМ, Шкленикасом и ЖИЛИШКАСОМ участвовал в написании лозунгов на Вильнюсском техникуте кооперации, на доме по ул. Укмергес-Дзержинского. Подсудимый БАЛТРУШИС вместе с другими членами организации участвовал в написании лозунгов на I, II ср. школах, на здании Госуниверситета, а на гараже Пединститута лозунг написал сам лично. Подсудимые ШАКАЛИС, ВОСИЛИС и ЖВИРГЖДАС также принимали участие в написании лозунгов в различных местах.

29 апреля 1960 года, подсудимые ВОСИЛИС, РАГАЙШИС, ШАКАЛИС и ЖВИРГЖДАС в гор. Вильнюс, в районе УЖУПИСА сорвали II государственных флагов ЛССР и СССР. ВОСИЛИС 2 флага сорвал с I6 средней школы, два флага с домов I8 и 20 по ул. Маргитес, I флаг с здания авто-мото клуба; РАГАЙШИС сорвал флаг с I6 средней школы, с дома № I6 по ул. Маргитес и домов по ул. Балтосис, один флаг с авто-мото клуба. ШАКАЛИС сорвал флаг с I6 ср. школы. Подсудимый ЖВИРГЖДАС срывал флаги с древков и их носил в рюкзаке. Из материала сорванных флагов и части купленного материала ЖВИРГЖДАС, РАГАЙШИС и ВОСИЛИС пошили флаг буржуазной Литвы, который в ночь на I мая 1960 г. они трое вывесили в Надгорном парке.

В мае 1960 года подсудимый БАЛТРУШИС был избран главаром этой организации, а ЖВИРГЖДАС — его заместителем.

1844

5.

Осенью 1960 г. подсудимые ШЕКАЛИС, ВОСИЛИС и ЖВИРТЖДАС сорвали два флага в пионерском парке по ул. Милдос.

В октябре 1960 г. по постановлению собрания организации ШЕКАЛИС написал текст антисоветской листовки, а ВОСИЛИС и ЖВИРТЖДАС для их отпечатания изготовили клише, воспользовавшись фотоаппаратом, валиками и другими принадлежностями ЖВИРТЖДАСА, БАЛТРУШИСА и ВОСИЛИСА, подсудимые БАЛТРУШИС, ШЕКАЛИС, ВОСИЛИС и ЖВИРТЖДАС, в складке последнего изготовили около 800 штук листовок антисоветского содержания, в которых призывали к борьбе ^{против} советской власти в Литве. Листовки хранились в складке ЖВИРТЖДАСА и на квартирах ВОСИЛИСА и ШЕКАЛИСА.

19 ноября 1960 года, подсудимые ШЕКАЛИС, БАЛТРУШИС и ВОСИЛИС выехали в гор. Кайшедорис, где в различных местах распространяли около 50 штук листовок. Подсудимый ВОСИЛИС около 50 листовок распространял в государственном университете и около 50 шт листовок на улицах гор. Вильнюса. Кроме того, ШЕКАЛИС дал еще 15 листовок для распространения члену организации ЖИЛИНСКАСУ.

30 октября 1960 года ВОСИЛИС взломал дверь военного кабинета 16 ср. школы и похитил от туда пистолет системы Марголина, приборы к нему и 834 патрона. Этот пистолет у себя хранил ВОСИЛИС, ЖВИРТЖДАС и ШЕКАЛИС. Во время распространения листовок в гор. Кайшедорис ШЕКАЛИС был ~~вооружен~~ указанным пистолетом.

Осенью 1960 года по решению организации и по проекту БАЛТРУШИСА подсудимые БАЛТРУШИС, ШЕКАЛИС, ЖВИРТЖДАС, вместе с другими участниками организации в лесу Вержай вырыли укрытие, где сложили сорванные флаги и другие вещи организации. В ней подсудимые намеревались оборудовать типографию.

В ноябре 1960 года, подсудимые ВОСИЛИС, ШЕКАЛИС и ЖВИРГЖДАС написали новый текст присяги к борьбе против Советской власти в Литве, подстрекающий участников организации. Экземпляры текста хранили у себя ШАКАЛИС и ЖВИРГЖДАС. Кроме того ЖВИРГЖДАС у себя в складке хранил зашифрованные списки членов организации, ведомости об уплате взносов и другие вещи, которые позже уничтожил.

Осенью 1960 года подсудимый ВОСИЛИС написал устав организации, который был принят на собрании. В конце 1960 г. написал проект программы организации и его хранил.

Кроме того ВОСИЛИС по заданию главаря организации БАЛТРУШИСА в ноябре 1960 года в I6 ср. школе создал из числа учащихся так называемую группу "самопросвещения", которая должна была приобщиться к антисоветской организации "Лайсвои Лиетува". ВОСИЛИС вовлек в преступную деятельность ученицу этой школы ВОЛКУНАЙТЕ, поручил ей хранить антисоветские листовки. По уговору ВОСИЛИСА ВОЛКУНАЙТЕ в I6 ср. школе в группу "самопросвещения" вовлекла еще семь учениц, перечертила план города Вильнюс.

В октябре 1960 года в I6 ср. школе подсудимый ВОСИЛИС во время политинформации проводил антисоветскую агитацию, извращал внутреннюю и внешнюю политику СССР.

В 1960 году подсудимые ВОСИЛИС и БАЛТРУШИС укрывали пять ~~железных~~^{копачков} от колес автомашины, которая стояла во дворе дома II по ул. Ужунио.

Подсудимые ШАКАЛИС, ВОСИЛИС, БАЛТРУШИС и ЖВИРГЖДАС по предъявленным обвинениям на суде виновными себя признали и подробно рассказали о том, ~~что~~ как была создана антисоветская организация "Лайсвои Лиетува", какие они совершили преступные действия. Их признания полностью соответствуют предъявленным им обвинениям.

Подсудимый РАГАЙШИС на суде виновным себя не признал и по существу никаких объяснений не дал.

Вина подсудимых ВОСИЛИСА, ШАКАЛИСА, БАЛТРУШИСА и ЖВИРГЖДЫ, кроме их собственного признания, доказана и другими доказательствами. Допрошенные на суде свидетели КАЗАНСКИС, СТАНКУНАС, ЖИЛИНСКАС Г., НАВИЦКАС и другие показали, что их в антисоветскую организацию вовлекли подсудимые и показали роль обвиняемых в деятельности организации. В производстве антисоветских надписей вина обвиняемых доказана фактом обнаружения надписей, обнаруженными на месте происшествия вещественными доказательствами: кисточкой, перчатками, образцами красок и данными их химического исследования; их вина в срыве флагов доказана фактами срыва флагов, обнаружением остатков флагов в вырытом подсудимыми укрытии, фактом подшива и обнаружения флага буржуазной Литвы и другими доказательствами; их вина в изготовлении и распространении антисоветских листовок доказана фактами обнаружения этих листовок на местах, которые указали подсудимые, обнаруженными на складе ЖВИРГЖДАСА, вещественными доказательствами: фото и дренажа валиками, настольной клеенкой с пятнами красок, данными химической и графической экспертизы.

О том, что подсудимый ВОСИЛИС похитил из 16 ср. школы пистолет системы Марголина и патроны, кроме его признания доказано показаниями свидетеля КАЗАНСКИСА, фактами, установленными во время осмотра места происшествия, фактом обнаружения у ВОСИЛИСА указанного пистолета. Признания ШАКАЛИСА, ВОСИЛИСА и ЖВИРГЖДАСА о том, что они хранили указанный пистолет, соответствуют упомянутым объективным доказательствам.

О том, что подсудимый ВОСИЛИС вовлек в преступную деятельность ученицу ВАЛКУНАЙТЕ и в 16 ср. школе организовал группу "самопросвещения", доказано показаниями свидетельницы ВАЛКУНАЙТЕ. Кроме того свидетельницы НАВАНИЧЕНАЙТЕ, ТОНКУНАЙТЕ, ВАЙТОШКАЙТЕ показали, что их уговорили вступить в указанную группу. Эти свидетельницы, а так же свидетель КЕДА подтвердили, что во время политинформации ВОСИЛИС клеветал на советскую действительность и восхвалял буржуазный строй в Литве.

Хотя подсудимый РАГАЙШИС на суде виновным себя не признал, его вина в предъявленном обвинении доказана установ-

ленными фактами в судебном следствии. Подсудимые ШАКАЛИС, ВОСИЛИС, БАЛТРУШИС и ЖВИРГЖДАС показали, что РАГАЙШИС с 1958 года являлся участником антисоветской организации, принял присягу, был избран кассиром. Эти обстоятельства также подтвердили свидетели КАЗАНСКИС, СТАНКУНАС, НАВИЦКАС и другие. Подсудимый БАЛТРУШИС показал, что РАГАЙШИС для написания лозунгов покупал кисточки, что он написал лозунг на стене ко стела Петра-Павла. Последний факт подтверждает и подсудимый ШАКАЛИС. О том, что РАГАЙШИС написал ^{лозунг} на часовой башне на пл. Гедимина подтверждают и свидетели НАВИЦКАС, ЖИЛИНСКАС и другие. Показаниями свидетелей также установлено, что РАГАЙШИС вместе с ШКЛЕНИКАСОМ, НАВИЦКАСОМ и ЖИЛИНСКАСОМ И. написал лозунги на Вильнюсском кооперативном техникуме, на доме на углу улиц Укмертес-Дзержинского. Кроме того подсудимые ЖВИРГЖДАС, ШАКАЛИС, ВОСИЛИС подтвердили, что РАГАЙШИС участвовал в срыве флагов, лично срывал флаги с 16 ср. школы, авто-мото клуба и жилых домов. ЖВИРГЖДАС и ВОСИЛИС показали, что РАГАЙШИС сшил флаг буржуазной Литвы и принял участие в его вывешивании.

Эти объяснения подсудимых и показания свидетелей полностью соответствуют объективным обстоятельствам дела, поэтому ими не верить нет никакого основания.

При наличии таких доказательств, судебная коллегия считает, что вина подсудимых ШАКАЛИСА, ВОСИЛИСА, БАЛТРУШИСА ЖВИРГЖДАСА и РАГАЙШИСА по ст.ст. 7 ч. I и 9 Указа "Об уголовной ответственности за государственные преступления" от 25 декабря 1958 года вина ШАКАЛИСА, ЖВИРГЖДАСА и ВОСИЛИСА по ст. 182 ч. I УК, БАЛТРУШИСА и ВОСИЛИСА по ст. 1 ч. I Указа "Об усилении охраны личной собственности граждан" от 4 июня 1947 года и вина ВОСИЛИСА по ч. I указа "Об уголовной ответственности за хищение мелкого государственного и общественного имущества" — полностью доказана.

Поскольку подсудимые ШАКАЛИС, ВОСИЛИС, РАГАЙШИС и ЖВИРГЖДАС, срывая флаги, причинили для государственных учреждений материальный ущерб, ^{пострадав} и отвечать они должны солидарно.

Подсудимый ВОСИЛИС материально должен ответить за похищенные из школы и использованные патроны. Предъявленный иск Вильнюсского кооперативного техникума в сумме 295,7 руб. оставлен без разбора, предоставляя право ищущему обратиться в суд в порядке гражданского судопроизводства, так как не все лица, причинившие убыток привлечены к уголовной ответственности.

Судебная коллегия, назначая подсудимым наказания за совершенные им преступления, учитывает роль каждого подсудимого в совершенных преступлениях и характеристики их личностей.

Судебная Коллегия, руководствуясь ст. ст. 319 и 320, —

П р и г о в о р и л а:

1. ШАКАЛИСА Владимира Владиславовича, признать виновным по ст. ст. 7 ч. I и 8 Закона "Об уголовной ответственности за государственные преступления" от 25 декабря 1958 года и приговорить его к шести годам лишения свободы, его так же признать виновным по ст. 9 настоящего Закона и приговорить его к шести годам лишения свободы; также признать его виновным по ч. I ст. 182 УК и приговорить его к одному году лишения свободы. По совокупности совершенного преступления назначить ему наказание шесть лет лишения свободы.

2. ВОСИЛИСА Витаса с. Степаса, признать виновным по ст. 7 ч. I Закона "Об уголовной ответственности за государственные преступления" от 25 декабря 1958 года и приговорить его к шести годам лишения свободы; также признать его виновным по ст. 9 настоящего Закона и приговорить к шести годам лишения свободы; признать его виновным по ст. I ч. I Указа "Об усилении охраны личной собственности граждан" от 4 июня 1947 года и с применением ст. 51 УК приговорить его к одному году лишения свободы; также признать его виновным по ст. I Указа "Об уголовной ответственности за хищение государственного и общественного

имущества" от 10 января 1955 года и приговорить его к трем годам лишения свободы; признать его виновным по ст. 182 ч. I УК и приговорить к одному году лишения свободы. По совокупности меру наказания назначить ему шесть лет лишения свободы.

3. БАЛТРУШИСА Альгимантаса-Видмантаса с. Бронюса признать виновным по ст. 7 ч. I Закона "Об уголовной ответственности за государственные преступления" от 25 декабря 1958 г. и приговорить его к пяти годам лишения свободы, также признать его виновным по ст. 9 этого Закона и приговорить к пяти годам лишения свободы, признать его виновным по ст. I ч. I Указа "Об усилении охраны личной собственности граждан" от 4 июня 1947 года и приговорить его с применением ст. 51 УК к одному году лишения свободы; по совокупности окончательную меру наказания назначить пять лет лишения свободы.

4. ЖВИРГЖДАСА Станисловаса с. Альбертаса, признать виновным по ст. 7 ч. I Закона "Об уголовной ответственности за государственные преступления" от 25 декабря 1958 года и приговорить его к четырем годам лишения свободы; также признать его виновным по ст. 9 этого Закона и приговорить его к четырем годам лишения свободы; признать его виновным по ст. 182 ч. I и наказать на один год лишения свободы. По совокупности назначить ему наказание четыре года лишения свободы.

5. РАГАЙШИСА Ромульдаса-Юозаса с. Зигмаса, признать виновным по ст. 7 ч. I Закона "Об уголовной ответственности за государственные преступления" от 25 декабря 1958 года и приговорить его к четырем годам лишения свободы, также признать его виновным по ст. 9 этого Закона и приговорить к четырем годам лишения свободы. По совокупности назначить ему наказание четыре года лишения свободы.

Срок отбывания наказания всем подсудимым считать со дня их ареста т.е. с 4 марта 1961 года.

Присудить от ШАКАЛИСА, ВОСИЛИСА, РАГАЙШИСА и ЖВИРГЖДАСА солидарно Вильнюсской 16 ср. школе, 89,7 руб., в пользу домоуправления № II - 31/30, в пользу авто-мото клуба

180

II.

37, 51 руб., присудить ВОСИЛИСУ в пользу Вильнюсской 16 средней школы 5,07 руб., Иск техникума кооперации оставить без разбирательства 5,07 руб. Иск техникума кооперации оставить без разбирательства.

Вещественные доказательства по делу: пистолет системы Марголина № 549 вернуть Вильнюсской 16 ср. школе; 5 колпак от колес автомашины "Москвич" вернуть гр-ну ГРОНСКИСУ, другие вещественные доказательства уничтожить или хранить при деле.

Присудить от РАГАЙШИСА в пользу Вильнюсской 1 юридконсультации (адв. Лавринавичус) – 20 руб.

Приговор окончательный и в кассационном порядке обжалованию не подлежит.

Пред-щий: подпись.

Нар. заседатели: подписи

Перевел: Переводчик Следотдела КГБ при СМ ЛССР АВИЖЕНИС, который об ответственности за ложный перевод по ст. 95 УК предупрежден.

(подпись).

Копия верно:

ст. спец. следотдела КГБ при СМ ЛССР
кассацион

В. Мицкевичус
(подпись)